

Rundbrev

NR. 3 HÖST/VINTER 2013–2014



JULBASARERNA

läs mer på sid 13

Svenska kyrkan 
ZÜRICH-BASEL

Frivilliga insatser Fri villig het...

... skrev Sören Trygg i sin ledare i Rundbrev 2012. Utdrag: "Ovanstående kan läsas som ett ord, men också som tre. De hör ihop i alla fall. Frivilligt engagemang är en förutsättning för att vår församling ska fungera. Utan alla som frivilligt ställer sin tid och sitt kunnande till förfogande skulle verksamheten minska avsevärt. Detta nya Rundbrev är till exempel ett sådant resultat av stort frivilligt engagemang. Men tillbaka till de tre orden fri, villig och het. När det gäller engagemang i församlingen så är det viktigt att dessa ord finns med. FRI – det är viktigt att inga frivilliga insatser ska göras av tvång. Man är fri att säga ja eller nej till en uppgift. VILLIG – att vilja göra en insats är också en förutsättning och hör delvis ihop med det första ordet. Om jag inte vill något så blir det inte bra, bland annat minskar uthålligheten. HET – här handlar det om att brinna för något."



TILL DIG SOM FRITT ÄR VILLIG TILL ATT STÖDJA FÖRSAMLINGENS ARBETE

Din anmälan till frivilliga insatser är inte bindande. Vi lägger in din mejladress i en "frivilliglista". Du får ett utskick när vi behöver din hjälp. Du väljer sen själv om du vill svara/delta. Om du inte har en mejladress ringer vi upp dig.

Du hittar ett anmälningsformulär på hemsidan www.svenskakyrkan.se/zürich, i församlingslokaler i Basel och Zürich eller ring till expeditionen 044 62 15 80, så skickar vi den till dig med brev eller mejl.

Genom frivilliga insatser kan vi hålla personalkostnaderna nere, öka insikten och delaktigheten i verksamheten och inte minst skapa en känsla av att vi bygger församlingen tillsammans.

Kyrkorådet

Anmälan till frivilliga insatser

Vill Du göra en frivillig insats för Svenska Kyrkans församling Zürich-Basel?
Det är många som redan nu bidrar till verksamheten men i takt att vi växer och att uppgifterna ökar behöver vi utveckla verksamheten. Genom frivilliga insatser kan vi öka insikten och delaktigheten i verksamheten och inte minst skapa en känsla av att vi bygger församlingen tillsammans.

Din anmälan till frivilliga insatser är inte bindande. Vi lägger in Din e-mailadress i en "frivilliglista". Du får ett utskick när vi behöver Din hjälp. Du väljer sen själv om Du vill svara/delta. Om Du inte har en e-mailadress ringer vi upp dig.

Namn: _____
e-mailadress: _____
Telefon: _____

Markera med kryss den eller de saker Du tycker skulle passa Dig:

☐ Assistera kyrkvården vid gudstjänst	☐ Bönegrupper
☐ Hjälpa till med apéro efter gudstjänsten	☐ Böda
☐ Laga mat eller hjälpa till på snickeriet/bak	☐ Bönor
☐ Laga mat eller hjälpa till på öppen hus	☐ Hjälpa till med produktion av Rundbrev
	☐ Hjälpa till med hemsidan

Kan Du på annat sätt tänka Dig att bidra med någon frivillig insats? Hör av Dig!

LÄMNA BLADET TILL NÅGON I KYRKANS PERSONAL ELLER SKICKA DET TILL:
e-mail: zurich@svenskakyrkan.se
Rece: Svenska kyrkan Zürich-Basel
Kyrkorådet 1
8006 Zürich

VÅR FÖRSAMLING



Kyrkan är en träffpunkt för svenskar som bor i Schweiz, är på besök eller planerar att bosätta sig här. Det centrala för oss är att fira regelbundna gudstjänster och finnas till för att dela såväl svårigheter som glädjeämnen. Vi erbjuder dop, konfirmation, kyrklig välsignelse för brudpar och hjälper till med begravningsgudstjänster. Vår breda verksamhet bidrar både till att upprätthålla det svenska språket och sociala och kyrkliga traditioner.

GEOGRAFI

Församlingen omfattar kantonerna Zürich, Basel Stadt, Basel Land, Aargau, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Obwalden, Uri, Zug, St. Gallen, Thurgau, Appenzell Innerrhoden, Appenzell Ausserrhoden, Glarus, Schaffhausen, Graubünden och Tessin samt Furstendömet Liechtenstein och närliggande områden i Frankrike, Italien, Tyskland och Österrike.

Vår verksamhet är till för barn, ungdomar och vuxna i alla åldrar.

I vår utlandskyrka är det endast präst- och assistentlön som betalas från Sverige. Vi är beroende av frivilliga bidrag för att täcka in alla andra kostnader såsom hyra för församlingshem, volontär, städning, kopiatorer, datorer, Rundbrevet mm samlar vi in pengar.

Vi tar tacksamt emot gåvor, stora som små.

INNEHÅLL

När drömmar blir verklighet	4
Fyra kardinaldygder – fyra gångjärn	5
Nytt från kyrkorådet	5
Gudstjänster	6
Om konfirmation.....	7
Jourhavande präst.....	7
Öppet hus.....	8
På spåret i Zürich.....	9
Vår nya volontär.....	9
Barngrupper i alla åldrar.....	10
Au pair / Unga vuxna.....	10
Seniorluncher.....	11
Sångövning till Luciatåget	11
Musikgrupp för ungdomar	12
Miniorer och Juniorer	12
Julbasarer 2013	13
Inspirationshelgen 2013	14
Mötesplats 2013 i Uppsala.....	15
Schaffhausen.....	16
Förväntansfulla och nyfikna.....	17
Familjenytt	18
Kontaktuppgifter	18
Stickcafé	19
Levnadsintyg via SK.....	19
Tack till.....	19

Expedition Svenska kyrkan Zürich-Basel
Expedition och församlingshem
Schwedische Kirche
Kurvenstrasse 1, 8006 Zürich
Telefon: 044 362 15 80
Fax: 044 361 35 46
zurich@svenskakyrkan.se
www.svenskakyrkan.se/zurich

Våra telefontider:
Måndag: 8.30–10.00, 14.00–15.30
Tisdag: 8.30–10.00
Torsdag: 14.00–15.30
Fredag: 8.30–10.00
Besökstid: Enligt överenskommelse

Kyrkoherde
zurich@svenskakyrkan.se
Mobil: 079 416 77 32
Telefon expeditionen: 044 362 15 80

Assistent
zurich@svenskakyrkan.se
Mobil: 079 304 14 38

Administration/ekonomi



Cecilia Nilsson
zurich@svenskakyrkan.se
Telefon: 044 362 15 80

Volontär



Nina Eriksson Jonsson
volontarzurich@hotmail.com
Mobil: 078 863 37 34

Församlingshemmet i Basel
Zinzendorfhaus, Leimenstrasse 10

NÄR DRÖMMAR BLIR VERKLIGHET...

Det var en gång ett kyrkoråd som satt och drömde; "tänk om vi kunde få en egen präst som bor här i Zürich och tänk om vi kunde få ett eget församlingshem här". Då, i början av 80-talet var det nog ingen av oss som vågade tro att dessa drömmar skulle förverkligas, men med Guds hjälp kan det otroliga bli möjligt. Söndagen den 12 maj firades 20-årsjubileum av församlingshemmet med vår "egen" präst Sören!



Solen sken in igenom de vackra fönstren i Martin Luther Kirche under gudstjänsten med dop av lilla Malin samt av den något större konfirmanden

Naomi. Vår volontär Karin spelade och sjöng.

Efteråt samlades vi cirka 40 personer i församlingshemmet, som dagen till ära försetts med collage av foton från ombyggnadsarbetena på väggarna. Det bjöds på "förstärkt"

apéro som avslutades med jubileumstårta. En del deltagarna som varit med från början berättade och Gerd Dietrich höll ett fint tal med dikt, som vi fått lov att publicera här:



Så blev drömmen verklighet; vad ska vi drömma om inför de nästa decennierna?

Kom gärna med idéer till oss, för kyrkan är vad vi gör den till!

Text & bild: Lena Borgensten

Kära vänner, församlingsbor och varje långväga gäst som samlats på Kurvenstrasse 1 för en jubileumsfest! Välkomna alla att verkligen glädjas och att minnas hur det kom sig att församlingshemmet nu finns!

I Rundbrevet Nr 4 1992 skrevs det så här:

"Att finna något i närheten av prästbostaden vi vill med plats för alla de verksamheter ni nu känner till. Så vill vi ha't, men var ska vi ta't?"

Tack vare all frivillig hjälp och penningbidrag, stora och små blev kontraktet skrivet, renovationerna genomförda också. Att Göran Kinell är en arkitekt av stora mått det har vi av det utmärkta resultatet förstått.

Den 9 maj 1993 firades på Kurvenstrasse Öppet hus, då invigdes vårt församlingshem med blommor och ljus. Vår efterlängtnade och trevliga mötesplats blev verklighet med en öppen dörr till gemenskap och livlig aktivitet.

Idag, 20 år senare, har mycket ändrats och flera blad i församlinglivet har vänts. Vårt kära församlingshem borde ha ett namn så att det som 20-åring kan segla i hamn. Jag önskar, att de kallade "lokalerna" försvinner

och föreslår, att namnet "Skutan" vinner. Jag bjuder alla att stiga ombord en stund för att på låtsas segla en rund. Alla är vi sjömän på livets stora hav som söker något att få stöd utav.

På Skutan hos personal, volontär och vår präst möts vi med kärlek och trivs som allra bäst. Via telefon och internet kan man besättningen nå, om man vill ha samtal eller annars råd få.

På Skutan hörs Nota Benes sköna sång, när de övar sin repertoar måndagkvällen lång. I Skutans kök det doftar av hemlagat och gott och blomsterarrangemangen går i gult och blått.

Seniorlunch, ungdomsträff och barnverksamhet är del av programmet på Skutan, som ni vet. Här känns så skönt och tryggt att få vara tillsammans med en ständigt växande skara.

Länge leve församlingshemmet Skutan !

Gerd Dietrich

FYRA KANDINALDYGDER – FYRA GÅNGJÄRN

Vi har fyra dygder som bär upp det kristna livet. Dygder kring vilket allt rör sig. De kallas kardinaldygder eftersom det latinska ordet kardinal betyder "gångjärn".

Liksom gångjärnen bär upp en dörr, så bär kardinaldygderna upp det kristna livet. Se på den här bilden med de fyra gångjärnen och meditera över hur dessa dygder får bära upp ditt liv.



Vishet (prudentia)

"En insiktsfull man kallas vis", står det i Ordspråksboken 16:21. Insikter får vi genom att vara öppna och vilja lära av andra och genom att lyssna. Efter trängna studier och mångåriga erfarenheter vinner vi allt större vishet. Att vara vis är förmer än att vara smart eller klok eller framgångsrik. Visheten ger respekt. Vishet är att tänka mer än vi talar.

Måttfullhet (temperantia)

"Att hålla måttet" har vi som ett uttryck om en person som vi uppskattar. En måttfull människa har kunskap om och känsla för, när det är lagom och kan säga: Nu är det nog. Eller som ser när något fattas och det behöver fyllas på.

"Om någon älskar rättfärdigheten, så är det genom hennes mödor som dygderna kommer: hon lär ut måttfullhet och

klokhhet, rättrådighet och mod – det bästa en människa kan äga i livet." Salomos vishet 8:7

Rättvisa (justitia)

"Jesus säger: Det viktigaste i lagen är rättvisa, barmhärtighet, trohet. Det gäller att göra det ena utan att försumma det andra." Matt. 23:23

Alla är vi mycket känsliga för om vi blir orättvist behandlade. Vi reagerar med våra känslor även om vårt förnuft inser att det här är ingen stor sak. Att vara rättvis, rättrådig och saklig är en hederssak.

Mod (fortitudo)

"Den som fruktar Herren är inte rädd för något, hans mod sviktar aldrig, ty Herren är hans hopp." Syrak 34:16. Mod är en kraft som ingjuts i oss när vi får förtroenden. Gudstron ger oss mod. Människors uppmuntran kan ge oss mod. Den egna vissheten om, att trots min svaghet kan jag tjäna andra. Det ger mig styrka.

Tänk om vi kunde se bakåt i våra liv och tänka: Jag har varit vis, måttfull, rättvis och modig! Så är det tyvärr inte, därför måste vi se framåt och tänka: jag vill bli vis, måttfull, rättvis och modig!

Om vi fogar de tre kristna dygderna tro, hopp och kärlek till våra föresatser finns det, tack vare Jesus föredöme, en möjlighet.

Ett kärleksfullt och rikt liv önskar jag dig, som läser detta!

Per Ola Bohlin
Vikarierande Kyrkoherde



NYTT FRÅN KYRKORÅDET



Som vi tidigare informerat pågår rekryteringen av en ny präst under hösten. Vi är många som glatt oss över att Per Ola Bohlin, präst i församlingen mellan år 2002 och 2008, haft möjlighet att vikariera under september och oktober och att Eva Rosengren och Victoria Heiniger tjänstgjort som assistenter. I november och december tar Tommy Qvennerberg över som präst. Hans hustru Monica är diakon och tjänstgör som assistent. Läs mer om Tommy och Monica på sidan 17, "Förväntansfulla och nyfikna". Vår förhoppning är att vi kan introducera en ny präst och assistent i januari 2014.

GUDSTJÄNSTER

Alla gudstjänster vill ge oss människor möjlighet att växa i tro och dela trons och livets erfarenheter med varandra. I gudstjänsterna med dop, konfirmation, bröllop och begravning ska vi få hjälp att tolka och uttrycka de erfarenheter av glädje, sorg och förhoppningar, som finns med i olika livssituationer. Vi har regelbundna gudstjänster på åtta orter och därutöver ett antal utflyktsgudstjänster.

ZÜRICH

Där inget annat anges firas gudstjänsterna i Martin Luther Kirche, Beckenhofstrasse 40. Samkväm efteråt i församlingshemmet Kurvenstrasse 1.

- 13/10 kl.18.00 Högmässa
- 20/10 kl. 09.30 Nordisk gudstjänst i Solothurn i samband med Nordisk Weekend se mer www.nordiskclubschweiz.ch
- 27/10 kl.18.00 Gudstjänst
- 3/11 kl.18.00 Högmässa
- 16/11 kl.14.00 Familjegudstjänst
- 26/11 kl. 17.30 Julavslutning med Svenska skolföreningen i Zürich i Augustinerkirche
- 1/12 kl.16.00 Adventsgudstjänst med sång av kören Nota Bene
- 8/12 kl.13.00 Luciagudstjänst i St Peter Kirche, Nota Bene-kören och barn från församlingen medverkar
- 16/12 kl.18.30 Julbön i Chagallkoret i Fraumünster, sång Madelaine Wibom
- 25/12 kl. 07.30 Julotta
- 12/1 kl. 18.00 Högmässa
- 26/1 kl. 18.00 Gudstjänst
- 9/2 kl. 18.00 Högmässa
- 23/2 kl. 18.00 Gudstjänst
- 9/3 kl. 18.00 Högmässa

UTFLYKTSGUDSTJÄNST

- 20/10 Högmässa i Folke Truedssons kulturateljé i Röschenz, kl.14.00. Kontakta Britta Baumann för vägbeskrivning. Tel. 061 751 27 48
- 16/2 Utflyktsgudstjänst till Breisach am Rhein i Tyskland med bl. a besök i den berömda St. Stephans kyrka – för program se hemsidan



BASEL

Gudstjänsterna firas i Zinzendorfhaus, stora salen, Leimenstrasse 10. Församlingshemmet finns i samma hus.

- 20/10 kl.14.00 Högmässa i Folke Truedssons kulturateljé i Röschenz. Kontakta Britta Baumann för vägbeskrivning. Tel. 061 751 27 48
- 17/11 kl.16.00 Gudstjänst med efterföljande soppmåltid i församlingshemmet
- 30/11 kl. 17.00 Adventsgudstjänst i Kartäuserkirche med sång Svenska Stämmor, efter avslutad basar
- 12/12 kl.14.30 Avslutning för barnsånggruppen i Basel med vår präst
- 21/12 kl. 17.00 Julgudstjänst i St. Arbogastkirche Muttentz Sång: Åsa Dornbusch. Efter gudstjänsten glögg i Pfarrhaus
- 19/1 kl. 14.00 – 17.00 Svenskt musikkafé
- 16/2 Utflyktsgudstjänst till Breisach am Rhein i Tyskland – för program se hemsidan
- 16/3 kl. 16.00 Gudstjänst

ZUG/BAAR

Gudstjänsterna firas i Evangelische Kirche Baar, Haldenstrasse 6, Baar.
Kontaktperson: Britt-Marie Nordberg, telefon 041 750 29 02

- 16/10 kl.19.00 Mässa
- 27/11 kl.19.00 Adventsgudstjänst med sång av kören Nota Bene
- 15/1 kl 19:00 Gudstjänst
- 19/2 kl 19:00 Högmässa
- 19/3 kl 19:00 Gudstjänst

LUGANO

- 26/10 kl.14.00 Svensk-finsk mässa
- 7/12 kl.14.00 Adventsgudstjänst
- 22/2 kl. 14.00 Gudstjänst

SCHAFFHAUSEN

- 15/12 kl.14.00 Adventsgudstjänst i Kirche Buchthalen, med efterföljande julfest i Hofackerzentrum. Läs mer på sidan 16

ST GALLEN

- 22/12 kl. 11.00 Advents och julgudstjänst i Kirche Riethüsli i St Gallen

JOURHAVANDE PRÄST ÄVEN FÖR UTLANDSSVENSKAR

Jourhavande präst har funnits i över 50 år. Det började som lokala verksamheter runt om i landet i slutet av 1950-talet. Nu finns servicen även för utlandssvenskar.



– Jourhavande präst är öppen för alla som behöver en medmänniska att prata med. Det känns bra att även svenskar som befinner sig utomlands nu också kan komma i kontakt med Jourhavande präst, säger Anders Bergkvist,

chef för Svenska kyrkan i utlandet.

I riktlinjerna för Jourhavande präst ingår anonymitet både för prästen och för dem som ringer.

De som ringer Jourhavande präst får prata med en präst från Svenska kyrkan som har ett särskilt uppdrag och utbildning för att tjänstgöra i jouren. Man behöver inte tillhöra Svenska kyrkan för att ringa. Jourhavande präst erbjuder akut samtals- och krisstöd varje natt mellan klockan 21.00 och 06.00 via nödnumret 112. Utomlands ringer du +46 18 474 50 32. Den som svarar har tystnadsplikt.

INTE SOM DU TROR

ÄR DU FÖDD 1999?

NU BÖRJAR ÅRETS KONFIRMATIONS- UNDERVISNING

Inte som du tror! Hur är det att gå och läsa? För många ger konfirmandtiden nya erfarenheter, som de aldrig anat.

I Zürich-Basels församling finns det en grupp redan anmälda konfirmander. Den första träffen blir den 2 november klockan 14:00 i församlingshemmet på Kurvenstrasse 1, Zürich. Fram till dess kan du också anmäla dig. Du bör vara född år 1999-2000 eller tidigare.

Samlingarna leds av prästen i församlingen tillsammans med Nina Eriksson, som är 20 år och volontär i vår kyrka det här läsåret. Utöver samlingar en gång per månad blir det ett läger och konfirmationshögtiden är planerad till början av juni år 2014.

Ta chansen!



FÖR DIG SOM ÄR ÄLDRE - VILL DU VARA MED I EN VUXENKONFIRMANDGRUPP?

Kanske blev det inte av? Kanske ville du inte när du var tonåring? Nu finns en möjlighet för dig som vill diskutera livsfrågor och kristen tro. Vi bjuder in till en vuxenkonfirmandgrupp under vårterminen 2014. Vi träffas ett antal gånger under våren för att lära oss mer och spegla



Julkonsert

torsdagen den 12 december 2013 kl. 19.30

Predigerkirche, Zürich

Vi börjar sälja biljetter på

Svenska Kyrkans julbasar den 23 november 2013.

Biljetter säljs därefter via vår hemsida www.nobe.ch

Välkomna!



våra frågor och tankar. För de som vill avslutar vi tiden med en konfirmationsgudstjänst i Martin Luther Kirche.

För mer information eller anmälan, välkommen att ta kontakt med vår kyrkoherde på telefon 079 416 77 32 eller mejl zurich@svenskakyrkan.se.

ÖPPET HUS

Vi har öppet hus-träffar i Zürich varannan vecka, och även seniorluncher en gång i månaden (se sid. 11). Förslag till program för öppet hus mottages tacksamt. Vi önskar anmälan från dig som vill äta, via telefon 044 362 15 80 eller mejl zurich@svenskakyrkan.se. För vissa aktiviteter är anmälan obligatorisk, vilket anges nedan och på hemsidan. Spontanbesökare är alltid välkomna.

ÖPPET HUS ZÜRICH

Församlingshemmet, Kurvenstrasse 1.
Samling från klockan 17. Mat serveras klockan 18 och programmet börjar klockan 19. Pris för mat och dryck, 15 CHF.

- 17/10 Sverigeresan nr 1 med Sven-Erik Gunnervald
- 31/10 Nordisk personlighet: textilkonstnären Märta Måås-Fjetterström, presenteras av J Maier.
- 14/11 Världsarv Hälsingegårdar – samarrangemang med SKANDAC
- 19-25/11 Ingen verksamhet i församlingshemmet i Zürich pga basararbete

- 23/11 Basar i Zürich
- 28/11 Julbord
- 11/1 Julgransplundring kl. 15.00
- 16/1 Basartack
- 23/1 Svenskt musikcafé
- 6/2 Sverigeresan nr 2 med Sven-Erik Gunnervald
- 20/2 Ingmar Bergman och teatern, ett program ur Marie Nyreröds dokumentärserie
- 6/3 Familjekväll kl. 17.00
- 20/3 Ingmar Bergman och filmen, ett program ur Marie Nyreröds dokumentärserie

ÖPPET HUS BASEL

Församlingshemmet, Zinzendorfhaus, Leimenstrasse 10. Programmet börjar klockan 19. Efteråt äter och dricker vi något tillsammans, pris 10 CHF.

Ansvariga:

Gun Davidsson 061 641 38 65
Anita Söderberg 061 311 05 64
Ingrid Thönen 061 313 50 57

- 23/10 kl.19 Prof. Dr. Hans Peter Schreiber presenterar på tyska: STIFTUNG SUCHT, Perspektive für Drogenabhängige und Obdachlosen in Basel
- 6/11 Viskväll med vår präst Tommy Qvennerberg
- 20/11 Selma Lagerlöf och Falun, Åke Nordström berättar
- 30/11 Basar i Basel
- 4/12 Luciafirande med luciatåg i den stora salen
- 15/1 Ingmar Bergman på Fårö, ett program ur Marie Nyreröds dokumentärserie
- 19/1 Svenskt musikcafé i församlingshemmet
- 29/1 Basartackmat
- 12/2 Samtalskväll
- 26/2 Ingmar Bergman och teatern, ett program ur Marie Nyreröds dokumentärserie
- 26/3 Ingmar Bergman och filmen, ett program ur Marie Nyreröds dokumentärserie



Bergstrasse 16 • 8712 Stäfa
Tel. 076 490 2227 • www.anna-lotta.com
annalotta.dahlberg@gmail.com

PÅ SPÅRET I ZÜRICH

Lär känna ditt land! I samband med torsdagskvällarnas öppet hus-träffar i församlingshemmet i Zürich



kommer vi att ta den utmaningen. Det blir i form av en lättisam frågesport à la det i Sverige omtyckta TV-programmet På spåret. Med hjälp av några ledtrådar ska vi lista ut vart vi är på väg. Likt Nils Holgersson kommer vi göra en resa över Sverige.

Mötesdeltagarna ska inte bara försöka lista ut de

platser vi besöker utan även, när vi råkar hamna på hans/hennes ort, berätta något minne eller en anekdot med anknytning till målet.

Vi börjar torsdag 17 oktober. Som vanligt vill vi ha anmälan om du deltar i måltiden (CHF 15) som serveras från klockan 18.00. På spåret börjar klockan 19.00.

Välkomna!

Text: Sven-Erik Gunnervall

P.S. Vilken stad avser vi med denna lilla ledtråd? Liten slant som går över vatten.

Javisst, den var enkel – Örebro.

VÅR NYA VOLONTÄR

Vi har glädjen att hälsa vår nya volontär Nina Eriksson Jonsson, 20 år, varmt välkommen. I början på september introducerade vi Nina under öppet hus i Basel och Zürich. Här följer Ninas egen presentation.

Hej, jag heter Nina och arbetar som volontär i församlingen Zürich-Basel det närmsta året. Jag är från Sala i Sverige och ser fram emot att träffa er alla i underbara Schweiz. I år tog jag studenten efter att jag studerat på barn- och fritidsprogrammet. Jag har under min gymnasietid jobbat extra med minior- och juniorgrupper i Sala och jag har även varit konfirmandledare under tre år.

I Svenska kyrkan i London och i Rom har jag praktiserat under Luciafirande och påskbasarer så jag har lite erfarenhet av Svenska kyrkan i utlandet. Det har varit en upplevelse att besöka svenska kyrkor i andra länder så jag känner att det är en stor möjlighet att få arbeta som volontär i Svenska kyrkan i Zürich-Basel. Jag ser fram emot ett fantastiskt år med er alla.

Ett tillägg från kyrkorådet om Ninas erfarenhet av internationellt utbyte:

- 2012 deltog Nina på Västerås stifts ungdomsutbyte "Cross roads" på stiftsgården i Rättvik under tio dagar. Deltagarna kom från Palestina, Mocambique och Sverige. Programmet behandlade olika teman och



workshops – bland annat om hur man löser kulturella konflikter.

- 2013 fick Nina stipendium av Lions i Sala för att resa till Italien. Där fick hon bo i en värdfamilj och delta i ett läger med tio ungdomar från olika länder. Det blev ett kulturutbyte med lärdomar om hur kulturkrockar löses och förståelse för kulturens betydelse för den individuella människan.

Text: Nina Eriksson Jonsson/Gaby Roseen

BARNGRUPPER I ALLA ÅLDRAR

Barnen är alltid särskilt välkomna till oss i Svenska kyrkan Zürich-Basel. Vår barnverksamhet bedrivs på flera orter inom församlingen.

Vissa grupper leds helt ideellt, andra med utbildade ledare. I flera av grupperna deltar både barn och föräldrar. I kyrkans barntimmar deltar inte föräldrar. På kyrkans

hemsida www.svenskakyrkan.se/zürich finns all detaljerad information om adresser, datum (som kan variera), kontaktpersoner samt obligatorisk föranmälan som gäller för vissa grupper.

Har du inte tillgång till hemsidan är du varmt välkommen att ringa kyrkans expedition på telefon 044 362 15 80.

PLATS	GRUPP	VECKODAG	TID
Basel	Sång och lek	Torsdag	14.30 – 16.30
Oerlikon	Barngymnastik – varannan vecka	Måndag	14.30 – 15.45
Wettingen/Baden	Barnsång	Fredag	09.30 – 11.00
Zürich	Kyrkans barntimmar 4-6 år - varannan vecka	Måndag	14.00 – 16.00
	Barnsång	Onsdag	09.30 – 11.00
	Barnsång	Torsdag	14.00 – 15.30
	Barnsång	Fredag	09.30 – 11.00
	Miniorer 5 – 7 år – en gång per månad	Onsdag	14.30 – 16.30
	Juniorer 7 – 11 år – en gång per månad	Lördag	14.00 – 16.00

AU PAIR-UNGA VUXNA

Jobbar du som au pair, studerar eller är du ung och vill träffa jämnåriga – då är våra ungdomsträffar något för dig.

Varannan vecka är det au pair- och ungdomsträffar i Zürich och Basel. Vi som samlas är skandinaviska ungdomar. Majoriteten är au pairer. I Basel turas au pairerna om att ordna och hålla i programmet. Under året har vi bland annat spelat teater och lekt lekar.

AU PAIRTRÄFFAR I BASEL ONS. KL 19.30

2013 – 16/10, 30/10, 13/11, 27/11, 11/12

2014 – 8/1, 22/1, 5/2, 19/2, 19/3

Ansvarig: Lena Pfeiffer 061 423 14 19, lena@pfeiffers.ch

AU PAIRTRÄFFAR I ZÜRICH MÅN. KL 19.00

2013 – 14/10, 28/10, 11/11, 25/11, 9/12

2014 – 13/1, 27/1, 10/2, 24/2, 10/3

Theres Wirell 079 523 99 33, theres.wirell@gmx.net



Kompletterande Svenskundervisning Svenska Skolföreningen i Basel

„Det är kul.“ „Jag lär mig nya och spännande saker.“

„Vi lär oss mycket och har kul“.

Citat av intervjuer med skolbarnen i Basel/Bottmingen.

Läs mer: www.svenskaskolanbasel.ch



SVENSKA SKOLFÖRENINGEN
Zürich - Aargau - Schwyz - Zug - Schaffhausen

KOMPLETTERANDE SVENSKA

Modersmålsundervisning är av stor vikt för barns personliga och kulturella identitet samt deras intellektuella och emotionella utveckling.

www.svenskaskolforeningen.ch

SENIORLUNCHER

Passa på att träffa gamla och nya vänner om du är ledig under dagtid. Vi är glada när vi får förslag eller önskemål om maträtter eller underhållning!

Vi träffas på tisdagar med början klockan 12.30. Ibland presenterar vi ett litet program, till exempel något musikaliskt inslag. Stämningen vid dessa återseenden är hög och samtalen ofta livliga. För den som eventuellt har svårt att ta sig till Kurvenstrasse ordnar vi gärna med hämtning och hemskjutsning.

VÄLKOMMEN TILL SENIORLUNCH!

Seniorluncherna hålls i församlinghemmet i Zürich, Kurvenstrasse 1. Lunchen börjar klockan 12.30. Kostnad CHF 10.

Vi är tacksamma för föranmälan till expeditionen telefon 044 362 15 80 eller mejl: zurich@svenskakyrkan.se.

Datum: 8/10, 12/11, 10/12 – 2013

14/1, 11/2, 11/3 – 2014

SÅNGÖVNING TILL LUCIATÅGET

För de barn som vill vara med i luciatåget i St Peters Kirche den 8 december, övar vi och finslipar sångerna lördagen den 30 november klockan 9.30 i församlingshemmet i Zürich, Kurvenstrasse 1. Texterna till sångerna och mer information finns på www.nobe.ch och www.svenskakyrkan.se/zurich. Om ni har frågor, får ni gärna höra av er till Jeanette Grommé (jeanette@gromme.ch eller 076-372 92 00).

Nota Bene Kören



Foto: Josefín Casteryd_IKON



En fotograf nära dig!

Gunilla Westermarck, fotograf som bor i Zurich och arbetar med bilder till magasin, press, reklam, PR och bröllop...
Kan utföra uppdrag hos kund med portabel studio. Arbetar helt digitalt.

Gunilla Westermarck

Phone: + 41 (0) 79 917 79 75

Mail: photographer@gunillawestermarck.com

www.gunillawestermarck.com

MUSIKGRUPP FÖR UNGDOMAR – STARTAR NU

Vi är glada att meddela att musikgruppen för sång- och musikintresserade ungdomar startar i slutet av oktober. Inriktningen kan deltagarna påverka: Pop, visor, gospel eller annat!

Med musikinstrument?

Gruppen träffas fem gånger under 2013 och därefter följer vi upp hur vi ska fortsätta. Initialt är det kostnadsfritt att delta. Två mycket erfarna och musikutbildade personer kommer att leda grupperna. I Basel Tina Broman och i Zürich Åsa Dornbusch.



Plats och tider för övningar:

Basel – Zinzendorfhaus, Leimenstrasse 10. Torsdagar kl. 19.00 – 20.00

Datum: 24/10, 31/10, 7/11, 14/11, 21/11

Zürich – Kurvenstrasse 1. Fredagar kl. 18.00 – 19.00

Datum: 25/10, 1/11, 8/11, 15/11, 29/11

Anmälan senast 22 oktober.

För Basel till Tina Broman t.broman@intergga.ch,
telefon: 061 731 22 31

För Zürich till Åsa Dornbusch asadornbusch@hotmail.com,
telefon: 076 498 81 83

Vi hoppas att många ungdomar vill vara med och att ni i början av 2014 bjuder in oss till ett framträdande där vi får lyssna på gruppen.

Kyrkorådet

ÄR DU MELLAN 5 OCH 11 ÅR OCH VILL TRÄFFA SVENSKA KOMPISAR?

Då är våra minior- och juniorträffar det rätta för dig. En gång i månaden träffas vi i församlingshemmet på Kurvenstrasse 1 i Zürich. Miniorer 5-7 år träffas på onsdagar kl. 14.30 – 16.30. Juniorer 7-11 år träffas på lördagar kl. 14.00 – 16.00.



I miniorgruppen deltar även mamma eller pappa på träffarna medan juniorgruppen träffas utan föräldrar. Vid dåligt väder pysslar vi, bakar, leker, läser och lånar böcker, sjunger, tittar på film, spelar spel... Vid fint väder gör vi utflykter eller går till parken och spelar kubb, har tipsrunda eller picknick...

Vid första träffen den 4 september, njöt miniörerna av det fina vädret med picknick och lekar i parken. På juniörernas första träff den 14 september, gjorde vi utflykt till cirkus Otelli – en barncirkus där juniören Arvid medverkar som trollkarl.



Här är höstens program:

DATUM	AKTIVITET
<i>Miniorer</i>	
2 oktober	Höstpyssel
6 november	Vi bakar lussekatter
4 december	Julpyssel
<i>Juniörer</i>	
5 oktober	Film och popcorn
9 november	Vi bakar
7 december	Julpyssel

För mer information ta kontakt med:

Karolina, miniorer - k.stjarne@yahoo.se,
mobil 078-660 29 21

Victoria, juniörer - victoria.heiniger@gmail.com,
mobil 076-308 67 28

Nya deltagare, i båda grupperna, hälsas varmt välkomna!



JULBASARER 2013

ZÜRICH LÖRDAG 23 NOVEMBER
BASEL LÖRDAG 30 NOVEMBER

Våra basarer är väl inarbetade och varje år följer vi upp vad som varit bra, vad vi ska förnya eller fortsätta att satsa på. Besökarna vet att de kan köpa genuint svenska produkter som är svåra att hitta på andra ställen i Schweiz. Det är inte enbart svenskar eller skandinaver som kommer utan även schweizare har lärt sig tycka om våra svenska specialiteter.

Julljusstakar, almanackor, julstjärnor och annat julpynt är storsäljare som vi köper in till förmånliga priser i Sverige. Löpare och dukar från välkända svenska väverier är populära och mycket lämpliga som presenter i juletid.

Till julbasaren hör naturligtvis hemgjord glögg, pepparkakor, svensk varmkorv och julmust.

I serveringen, där man kan välja bland läckra smörgåsar, smörgåstårter, kaffebröd och tårter samlas många för en pratstund. Åtgången på läckerheterna är strykande!

Detta gäller även bakstånden, där alla former av lussekatter, bullar, mjuka kakor, pepparkakor och matbröd snabbt går

åt. Vi är därför mycket glada och tacksamma för hjälp med att baka. I Zürich finns en stor frys att förvara baket i, så du kan börja baka redan nu. Förra året bakades det ca. 1 500 lussekullar som ändå inte räckte till. Vi är tacksamma för din anmälan om du vill baka till zurich@svenskakyrkan.se eller via telefon 044 362 15 80.

Vill du baka till basaren i Basel?

Ring till Inger Kleiber, 079 328 49 60 eller mejla till kickan.kleiber@intergg.ch

I matståndet finns flera begärliga äktsvenska varor som sirap, socker, ättika, ärtsoppa, sill, tunnbröd, ostar och hemlagat.

Sist men inte minst har vi lotterier med attraktiva priser. För barnen finns fiskdamm, pyssel och sagoläsning.

Basarerna ger betydande tillskott till församlingens ekonomi. Välkomna att handla på basaren inför advent och jul och därmed stödja vårt församlingsarbete.

På vår hemsida finns informationsblad – sprid gärna dessa till dina vänner!

Text: Ingrid Rudin och Britt Ott Nilsson



Välkommen till House of Scandinavia

I min web-shop hittar du ett urval av vackra och högkvalitativa textilprodukter från Skandinavien. Du kan antingen beställa för hemleverans eller du kan komma förbi och få dina varor direkt.

Välkommen!


Anna-Carin Berg

www.house-of-scandinavia.ch



INSPIRATIONSHELGEN 2013

– EN PERSONLIG BETRÄKTELSE

Trots nysnö över San Bernadino var vi vid gott mod när Tessin mötte oss. Casa Lumino på sluttningen ovanför Locarno, med en fantastisk utsikt över Lago Maggiore var ramen för aktiviteter. Pensionatet drivs av det schweiziska bibelläsningförbundet och erbjuder hotellboende och kurser av olika slag.



Helgens gäst var Emmanuel Ezra, kirurg, föreläsare, fembarnsfar – Hur hade han hunnit allt detta, han såg ju så ung ut? Emmanuel föddes i Etiopien, kom som barn till Sverige, utbildade sig till läkare och är en ofta anlitad föreläsare. Med entusiasm tog han oss med in i trons mysterier. Den kristna tron bygger på treenigheten Gud (fader och skapare), Jesus Kristus (Guds inkarnation här på jorden) och Anden (hjälparen). Det här "regelverket" ger stadga och förklaring till den kristna tron. Emmanuel liknade vårt trosliv vid en boj synlig på sjöytan men väl förankrad i ett fundament under ytan. Utan detta blir vi en boj som driver än hit än dit. Men att kristendomen har ett "regelverk" betyder inte att den är tung eller krävande. Trons mysterium är att allt är oss givet, vi behöver inte prestera utan vi får ta emot. Kunde vi vila i denna sanning skulle vårt kristenliv vara mycket enklare. Emmanuel betonade att tro är gemenskap, privatkristendom är inte tro i ett bibliskt perspektiv. För en kristen församling är detta fundamentalt och utmanande. Vår verksamhet gäller oss – inte i första hand mig.

Under lördagen hann vi med ett annorlunda bibelstudium. Utifrån berättelsen om Jesu besök hos Marta, Maria och Lasarus – där Jesus tillrättavisar Martas klagan över att Maria "bara" sitter lyssnande vid Jesu fötter – fick vi leva oss in i rollerna och se händelsen ur olika perspektiv.



Helgen gav tid och plats för social samvaro – vid matbordet eller på den soldränkta terrassen. Maten var god, och lördagskvällens festmåltid slutade i ett dessertfyrverkeri. Senare på kvällen syntes ett par herrar diskret lämna församlingen och bänka sig framför TV-apparaten i bottenvåningen, Champions League final...

Söndagens mässa avslutade helgen. Emmanuel betonade, utifrån berättelsen om Mose och hans möte med den helige Guden, att vi inte lever för oss själva utan är en del av Guds "berättelse". Vi ser redan fram mot nästa års helg. Jag vill göra läsaren uppmärksam på att helgen riktar sig till alla, aktiva såväl som inspirationssökande.

På hemvägen kom i mitt minne ett citat ur en predikan av en tidigare präst i Svenska kyrkan i Schweiz: Det är bra att du tror på Gud, men det viktigaste är att Gud tror på dig! Gud tror på dig. Det är stort – och inspirerande.

Text: Sven-Erik Gunnervall



MÖTESPLATS 2013 I UPPSALA

Under en vecka i augusti bjöd Svenska kyrkan i utlandet in till Mötesplats 2013 – ett antal gemensamma konferens- och utbildningstillfällen för personal, förtroendevalda och ombud inom utlandskyrkan. Vi möttes, fick påfyllning och inspiration om utlandskyrkans viktiga arbete. Det omfattande programmet var både separat och gemensamt. Måltider, andakter och gudstjänster var till stor del gemensamma.



I början på veckan genomfördes utbildning för kyrkans personal och där deltog Cecilia, vår administratör. Det handlade bland annat om kris- och katastrofberedskap (grund och fördjupning), informatörs-/redaktörsutbildning, datautbildningar samt kassörsutbildningar.



En kyrkorådskonferens genomfördes 15 – 17 augusti. Vi var cirka 25 representanter från olika utlandsförsamlingar, som träffades för utbildning och inspiration på egen

hand samt tillsammans med utlandskyrkans personal och nämnd. Förutom utbildningarna var det mycket givande att få träffa och ta del av hur utlandskyrkan bedriver sitt arbete runt om i världen. En aktuell fråga som behandlades var val till kyrkomötet. Som avlämnande kyrkoherde rapporterade Sören Trygg inför rådet för Svenska kyrkan i utlandet om sina erfarenheter och synpunkter från sin tjänstgöringstid här i församlingen. I volontärernas avrapporteringsmöte deltog Karin Gustavsson, vår förra volontär, och delade med sig av sina erfarenheter.



Andra viktiga programpunkter var: Tema framtid 2022 där pågående "värdegrundsprojekt" presenterades, Tema Diakoni – ett samtal mellan Annika Östberg och prästen Leif Eliasson, Tema framtid - "En kyrka i många världar". Konferensen avslutades bland annat med en presentation av biskop Sven-Bernhard Fast "Framtidens närvaro nu – Om vägen och visionen".

I kommande nummer av Rundbrev kommer mer information från Mötesplats 2013. Det var mycket givande och lärande att få delta på konferensen.

Text: Gaby Roseen, vice ordförande i kyrkorådet



Active Mother

För mammor som vill vara aktiva under och efter graviditet.

Vi erbjuder:

- Utomhusträning för mammor med små barn
- Personlig träning i hemmet
- Träningsprogram på nätet

För mer information:
www.activemother.com
info@activemother.ch
079 – 843 7551

Har du varit med om förlust av närstående, skilsmässa eller hälsa?

Jag finns här för att guida dig genom processen av sorgbearbetning. Boka ett första samtal för att ge dig en inblick i metoden som hjälper att läka och att må bättre.



Hagelin Grief Recovery

Karin Andersson Hagelin
handledare i Sorgbearbetning
www.hagelingriefrecovery.com

SCHAFFHAUSEN – EN PÄRLA VID RHEN

Schaffhausen är namnet på både kantonen och huvudorten och platsen har en historia som går tillbaks till 1000-talet. År 1501 inträdde man i Eidgenossenschaft Schweiz.

Lite anknytning till den svenska historien får vi genom Gustav IV Adolf som efter att han avsatts reste genom Europa. Bland annat kom han till Schaffhausen där han bodde under en tid nere vid Rhen. Huset uppkallades sedan efter honom - Schwedenburg.

Vad finns det att se och uppleva i Schaffhausen? Självklart Altstadt med sina vackra målade hus som är berömda för sina burspråk. Över hundra finns det att titta på. Ett besök på borgen Munot där man har en fantastisk utsikt över Altstadt och Rhen.

Min favorit är promenaden tidigt på lördagsmorgonen vid kyrkan St Johann – speciellt nu på hösten. Blommor i sprakande färger och alla fantastiska grönsaker från trakten. Sedan promenerar jag gärna ner till Rhen och restaurang Güterhof där man kan sitta vid Rhenpromenaden och njuta och se floden flyta förbi.

Rhenfallet i Neuhausen är ett måste. Det 150 meter breda vattenfallet hör till de riktigt stora. En Adventurepark med utsikt över fallet begestrar gammal och ung.

Klettgau heter vårt vackra vindistrikt i norra delen av kantonen. Här växer bland annat den berömda Blauburgunderdruvan.

Runt om huvudorten Hallau finns många möjligheter att prova på de olika byarnas viner och specialiteter.

Läget vid Rhen gör att många aktiviteter och sevärdheter finns längs floden. Varför inte ta en båtutflykt till Stein am Rhein eller medströms till Klosterkyrkan i Rheinau? På vårt husberg Randen kan man tillbringa tid i naturen med vandringar etc.



Svenska Klubben Schaffhausen grundades år 1993 – så vi har hunnit bli 20 år !

Fasta programpunkter är midsommar, kräftskiva i oktober och julfest i december. I november besöker vi Sternwarte Schaffhausen. En vårgudstjänst i samarbete med Svenska kyrkan hör också till årets höjdpunkter.

Om ni bor i närheten av Schaffhausen och har intresse av att bli medlem i Svenska Klubben är ni hjärtligt välkomna.

Text: Ann-Christine Del Mestre
Ordförande i Svenska klubben i Schaffhausen



SWEA[®]
Zürich

**VILL DU HA 8000
NYA VÄNNER?
GÅ MED I SWEA.**

Nyfiken på SWEA?
Kom till vår årliga tradition - "Glöggmingel
med lucia på Widder" den 9 december.
Mer information på www.swea.org/zurich.

FÖRVÄNTANSFULLA OCH NYFIKNA...

... är vi, Monica och Tommy Qvennerberg som får arbeta hos er under november och december. Vi känner stor glädje inför uppgiften.

Monica är diakon och har arbetat i många år som föreståndare på Diakonicentralen i Lund. Tommy har varit församlingspräst och sjukhuspräst i Lund.

Tillsammans har vi varit prästpar i Alexandria, Egypten. I Bangkok startade vi den första SKUT- församlingen i Thailand och senast har vi arbetat som kyrkoherde och diakon i Torrevieja, Spanien. Att bygga och utveckla församling med många frivilliga medarbetare har varit fantastiskt roligt och meningsfullt och vi ser fram emot att få komma in i ert frivilligarbete och dela gemenskap.

Vi bor i skånska Eslöv och har ett litet sommarhus i Blekinge. Vi har tre barn och åtta barnbarn.

Om det är aktuellt med dop eller kyrklig välsignelse av äktenskap under våra månader i Schweiz, hör gärna av er via mejl med era kontaktuppgifter och önskemål – så att vi kan få kontakt i så god tid som möjligt.



Maila gärna:

tommy.qvennerberg@gmail.com

Bokning av dag och tid görs genom expeditionen i Zürich.

*Vänliga hälsningar
Monica och Tommy Qvennerberg*

NO ONE FLIES TO MORE CITIES IN SCANDINAVIA

**COPENHAGEN STOCKHOLM HELSINKI OSLO BERGEN GOTHENBURG RØST
VAXJÖ KALMAR AARHUS ALTA OULU HELSINGBORG ANDENES KIRKENES
VARDØ SUNDSVALL UMEÅ STOKMARKNES BERLEVÅG HARSTAD TROMSØ
BODØ TURKU ORNSKOLDSVIK LULEÅ GALLIVARE MOLDE KRISTIANSTAD
KIRUNA STAVANGER VADSØ HAMMERFEST FØRDE SANDEFJORD KITTILÅ
HAUGESUND TROMSØ HALMSTAD VAASA LEKNES MO I RANA LINKÖPING
ÅLESUND VISBY KRISTIANSTAD BÅTSFJORD SVOLVÆR KRISTIANSTAD
SKELLEFTEÅ JÖNKÖPING LEKNES HONNINGSVÅG LAKSELV NORRKÖPING
LYCKSELE TRONDHEIM KUOPIO AALBORG RONNEBY KARLSTAD ÖREBRO
MALMÖ NARVIK ÖSTERSUND EVENES TAMPERE HASVIK LONGYEARBYEN**

Always with SAS

Most flights within Scandinavia

23 kg baggage allowance

EuroBonus points

One of the world's most punctual airlines*

flysas.ch

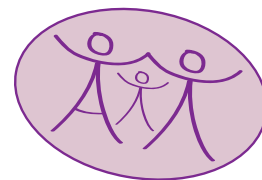
* Source: Flightstats.com



Scandinavian Airlines

A STAR ALLIANCE MEMBER

FAMILJENYTT



Konfirmation 8 Juni i Martin Luther Kirche

Naomi Rhomberg
Gabriel Lennartsson
Sebastian Kegreiss
Valérie Itty
Sophie Cobbaert
Kyra Vertes von Sikorsky
Ella Flükiger

Konfirmation 16 Juni i Martin Luther Kirche

Birgitta Rhomberg
Victoria Heiniger
Ketty Timmer

Vigsel i Sverige

Maria Desan och Stefan Schnetzler,
Wilten bei Wollerau
(vigseln i Sverige förrättades
av Sören)

Döpta

1/5 Ingrid Hammarstedt
9/5 Valérie Amhof
9/5 Leevi Dudle
11/5 Erik Benz
12/5 Vidar Nyberg
12/5 Naomi Rhomberg
12/5 Malin Ingemarsson
18/5 Elisa Söhrman-Brossard
16/6 Brita Klotz
24/8 Olimpia von Knorring
1/9 Jonathan Oxley

Kyrkoråd arbetsutskott & Ekonomi
Kyrkorådets ordförande
Lena Pfeiffer
lena@pfeiffers.ch
Telefon: 061 423 14 19

Kyrkorådets vice ordförande
Gaby Roseen
roseen@bluewin.ch
Telefon: 044 720 18 13

Sekreterare
Elisabeth Forslund

Kyrkoherde
Per Ola Bohlin till och med 31 oktober
Tommy Qvennerberg från och med 1 november

Svenska kyrkan Lausanne-Genève-Bern
Kyrkoherde Lars Parkman
Eglise Suédoise
Av de Cour 32
1007 Lausanne
Telefon: 021 616 65 44
lausanne@svenskakyrkan.se
www.svenskakyrkan.se/schweiz



SCHWEDISCHE
BOTSCHAFT

Sveriges ambassad i Bern
Bundesgasse 26, Bern
Telefon: 031 328 70 00
www.swedenabroad.com

Konsulat inom församlingen
Zürich-Basel
Öppettider varierar mellan de olika
konsulaten, se mer information på
ambassadens hemsida.

Besöksadresser och
telefonnummer:
Neubadstrasse 7, Basel,
telefon 061 282 82 51
Via Serafino Balestra 27, Lugano,
telefon 091 911 40 19
Feldkircherstrasse 100, Schaan,
Principality of Liechtenstein,
telefon +423 234 3377
Stadelhoferstrasse 40, Zürich,
telefon 043 343 10 50

ANNONSPRISER 2013 - CHF

Annonsformat 1 nummer 2 nummer

Visitkort 60x85 mm 50 100

1/4 sida

stående 95x135 mm 350 500

liggande 190x70 mm 350 500

1/2 sida

stående 95x297 mm 400 600

liggande 190x135 mm 400 600

Helsida A4 +5 mm utfall (inne i tidningen)

210x297 mm 600 800

Insida omslag A4 +5 mm utfall

210x297 mm 700 1 050

Baksida A4 +5 mm utfall

210x297 mm 800 1 200

Ansvarig utgivare: Per Ola Bohlin
Telefon: 044 362 15 80
zurich@svenskakyrkan.se
Redaktör: Gaby Roseen
Layout: Ebba Warnhammar Fehn
Korrektur: Elisabeth Forslund
Annonsförsäljning: Redaktionsråd
Med reservation för ändringar.
Tryckeri: Druckzentrum AG, Zürich
Tidningen trycks på miljöpapper



Omslag foto: Magnus Aronsson/IKON

STICKCAFÉ I SVENSKA KYRKAN



I höst samlas vi några torsdagar kring handarbete i "Biblioteket" i Svenska kyrkan i Zürich. Välkommen att ta med ditt handarbete, fika och samtala. För dig som vill lära dig sticka ges en liten stickkurs för att lära sig lägga upp och sticka räta och aviga maskor.



Var och en tar med sig eget stickmaterial och mönster. Vill man få tips om mönster, stickor och garn kan man vända sig till Sofia Prüller på

sofia.pruller@gmail.com.

Vi träffas kl 19.00-21.00 följande torsdagar 10/10, 24/10, 7/11, 5/12.

Fikat kostar 4 CHF och Stickkurs för nybörjare 10 CHF. Anmälan mottages tacksamt till Nina Eriksson Jonsson, volontarzurich@hotmail.com

LEVNADSINTYG VIA SVENSKA KYRKAN

Pensionsmyndigheten, andra myndigheter och försäkringsbolag kräver varje år att du kan bevisa att du lever. Det gäller dig som får ålderspension, sjuk- eller aktivitetsersättning, efterlevandepension mm. Ett levnadsintyg, en blankett, måste fyllas i och undertecknas. Sedan januari 2010 får personal inom Svenska kyrkan utfärda intygen för utlandsbosatta svenskar. Viktigt är att ta med identitetshandlingar när vi ska underteckna ditt levnadsintyg.

ZUG – SAMTALS- GRUPP KL. 19.00

15/10 Hos Barbro Eriksson Villa

12/11 Hos Elisabeth Anttila

För kontakt: zurich@svenskakyrkan.se

TACK FÖR STÖD TILL VÅRA BARN- OCH UNGDOMSGRUPPER

Barntimmar är betydelsefulla aktiviteter för barn som bor några år utomlands. Svenska kyrkan blir också som en viktig mötesplats för många unga svenskar som jobbar eller studerar utomlands.

Vi tackar de företag, föreningar, klubbar m.fl. som ger stöd till vår verksamhet och hoppas få fler som vill vara med och bidra. Anmälan tas tacksam emot till zurich@svenskakyrkan.se



Swedish Swiss Chamber of Commerce



Birgitta Arve Consulting

Birgitta Arve, Anette Westman, Legal Advisers

Tel: 044-261 52 50

Fax: 044-261 55 29

Email: info@arvelaw.ch

Christina Bader-Johansson MSc MSc

Psychotherapeutin ASP, leg. sjukgymnast

Krankenkassebewilligung Psychotherapie

Tel: 044 786 43 93

Email: info@koerperundpsyche.ch

www.koerperundpsyche.ch



ZahnCity

www.zahncity.ch

DIN SVENSKA TANDLÄKARKLINIK I SCHWEIZ

NU BEHÖVER DU INTE LÄNGRE PRESSA IN TANDLÄKARBESÖK UNDER DIN SEMSTERVECKA I SVERIGE. NU KAN DU GÅ TILL TANDLÄKAREN "SOM HEMMA" - FAST I SCHWEIZ.

VI ÄR ETT AMBITIÖST TANDLÄKARTEAM MED EXAMINA FRÅN KAROLINSKA INSTITUTET I STOCKHOLM. VI ÄR UTBILDADE EFTER DE SENASTE METODERNA OCH VÅR KLINIK ÄR UTRUSTAD MED DEN SENASTE TEKNIKEN - ALLT FÖR ATT GE DIG DET ABSOLUT BÄSTA!

VI HÅLLER KOLL PÅ TÄNDERNA ÅT DIG GENOM ATT SKICKA ÅRLIGA KALLELSE - PRECIS "SOM HEMMA".

KORT OM OSS

- SVENSKA TANDLÄKARE
- TOPPMODERN KLINIK
- CENTRALT LÄGE - 2 MIN GÅNGVÄG FRÅN ZÜRICH CENTRALSTATION
- ONLINEBOKNING - BOKA DIN TID SJÄLV I LUGN OCH RO
- GENERÖSA ÖPPETTIDER - ÖPPET ÄVEN PÅ HELGEN

HJÄRTLIGT VÄLKOMMEN TILL OSS PÅ ZAHNCITY!



HEMSIDA: WWW.ZAHNCITY.CH

ADRESS: FREISCHÜTZGASSE 1, 8004 ZÜRICH

MAIL: INFO@ZAHNCITY.CH

TELEFON: +41 (0)43 317 17 39